

St. John of the Cross Catholic Church
Iglesia Católica San Juan de la Cruz

320 West Columbia Avenue
Batesburg-Leesville, SC 29006

803-532-1208
SJC@charlestdiocese.org
www.stjohnofcross.org



Rev. Jose Rodolfo Lache-Avila
803-924-3400
Parish Administrator

--
HORARIO DE OFICINA
Martes--Vernes es de 2:00 a 6:00 pm

OFFICE HOURS
Tuesday—Friday

Unidad en la Diversidad

Unity in Diversity

HORARIO DE MISAS **MASS TIMES**

Sábado: 7:45 p.m. Español

Domingo: 8:30 a.m. Español
Sunday: 11:30 a.m. English
Domingo: 2:00 p.m. Español

Jueves/Thu: 6:30 Español

ADORACIÓN EUCARÍSTICA
Jueves/Thu: 7:00—8:00

9 DE NOVIEMBRE

FIESTA DE LA DEDICACION DE LA BASILICA DE LETRAN.

FEAST OF THE DEDICATION OF THE LATERAN BASILICA

EDUCACIÓN RELIGIOSA

Domingo/Sunday:
10:00 a.m. and 12:45 p.m.
(September—May)

BAUTIZOS/BAPTISMS
Por cita/By appointment

English: By appointment
Español: Primer Sábado
2:00 p.m.

CONFESIONES/CONFESSIONS
Thu: 5:30 p.m.

Por favor, recuerde en sus oraciones a estos amigos y familiares miembros de San Juan de la Cruz.

Please remember these friends and family members of St. John of the Cross in your prayers.

**Joe Cavanagh, Carl Wayne Fox, María Contreras, Dave Adams, Rita Copeland, Isaac Tapia López,
Louie Besse, Brenda Oswalt, Deb Ward, Florence Weider, Christy Dawkins, Mayra Garcia, Karen Benson,
Maria Dolores Avila, Carl Koon**

PROTECTING OUR CHILDREN: *Our parish, as part of the Diocese of Charleston, is committed to the safety of our children. The following resources are available for your information: Diocesan Victim Assistance Minister, (800-921-8122; Diocesan Office of Child Protection Services (843-853-2130, ext. 209). There is also a packet of information available in the parish hall near the bulletin board.*

PROTEGIENDO A NUESTROS NIÑOS: *Como parte de la Diócesis de Charleston, nuestra parroquia tiene el compromiso de cuidar de la seguridad de nuestros niños. Los siguientes recursos están disponibles para su información: Ministro Diocesano para Ayudar a las Víctimas (800-921-8122); Oficina Diocesana de Servicios de Protección al Menor (843-853-2130, ext. 209). Además, hay un paquete con información disponible en la pizarra informativa del salón parroquial.*

¿POR QUE ES TAN IMPORTANTE LA BASILICA DE SAN JUAN DE LETRAN? Muchas personas, incluso católicos, creen que la catedral del Papa es la Basílica de San Pedro, pero no es así. La verdadera Catedral de la Diócesis de Roma y, por lo tanto, de su Obispo, el Papa León XIV, es la Basílica de San Juan de Letrán, como de nuestro Obispo es la catedral de Charleston. 5 razones: 1. Es la catedral del Papa. Aunque la Basílica de San Pedro es más famosa y monumental, la verdadera sede papal está en Letrán. En cada Catedral hay una silla que solamente usa el Obispo para las celebraciones litúrgicas, como signo de su sede y catedral, o sea desde donde enseña. 2. Es la “madre de todas las iglesias” Su título oficial es: “Omnium urbis et orbis ecclesiarum mater et caput”, esto es: “Madre y cabeza de todas las iglesias de la Ciudad y del mundo”. Esta basílica no es solo es la más antigua del mundo, sino que tiene mayor rango entre las cuatro Basílicas Papales de Roma, incluso por encima de San Pedro y, por lo tanto, también de Santa María la Mayor y San Pablo Extramuros. 3. Está dedicada a Cristo Salvador y de los Santos Juan Bautista y Juan Evangelista en Letrán, pero se conoce comúnmente como San Juan de Letrán. 4. Fue la sede del Papa por más de mil años: Fue la sede principal de la Iglesia Católica durante más de mil años desde el siglo IV, cuando cesó la persecución contra los cristianos, hasta el siglo XIV, cuando los Papas se mudaron al Vaticano. 5. Alberga los restos de grandes Papas: En su interior reposan los restos de más de una veintena de Papas de diferentes épocas, desde Juan IX, quien estuvo al frente de la Iglesia entre los años 898 y 900 hasta el gran León XIII, renovador de la Iglesia y de quien tomó su nombre el Santo Padre León XIV.

WHY IS THE BASILICA OF ST. JOHN LATERAN SO IMPORTANT? Many people, even Catholics, believe that the Pope's cathedral is St. Peter's Basilica, but it is not so. The true Cathedral of the Diocese of Rome and, therefore, of its Bishop, Pope Leo XIV, is the Basilica of St. John Lateran, just as for our Bishop it is the Cathedral of Charleston. Five Reasons: 1.-It is the Cathedral of the Pope. Although St. Peter's Basilica is more famous and monumental, the true papal seat is in the Lateran. In every Cathedral there is a chair used only by the bishop for liturgical celebrations, as a sign of his seat and cathedra, that is, the place from which he teaches. 2.- It is the “Mother of all Churches. “Its official title is: “Omnium urbis et orbis ecclesiarum mater et caput,” which means “Mother and head of all the churches of the City and of the world.” This basilica is not only the oldest in the world, but it also holds the highest rank among the four Papal Basilicas of Rome, even above St. Peter's, and therefore also above St. Mary Major and St. Paul Outside the Walls. 3.- It is dedicated to Christ the Savior and to Saints John the Baptist and John the Evangelist in the Lateran, but it is commonly known as St. John Lateran.4.- It was the seat of the Pope for more than a thousand years. It was the principal seat of the Catholic Church for more than a thousand years, from the 4th century, when the persecution of Christians ended, until the 14th century, when the Popes moved to the Vatican.5.-It houses the remains of great Popes. Inside it rest the remains of more than twenty Popes from different eras, from John IX, who led the Church between the years 898 and 900, to the great Leo XIII, renewer of the Church and from whom the Holy Father Leo XIV took his name.

GRACIAS: A las personas que nos motivaron espiritualmente el domingo pasado con ese hermoso y significativo altar de fieles difuntos. La familia Luis-Toj, (José, Marta y Pedro) Las señoras Yolanda Correa, Lorena Ruiz, Adriana Ruvalcaba, Magdalena Reynaga y Elena Salgado que donó buena parte de las flores.

THANK YOU: To those who inspired us spiritually last Sunday with that beautiful and meaningful altar for the Faithful Departed: The Luis-Toj Family (José, Marta, and Pedro) Mrs. Yolanda Correa, Lorena Ruiz, Adriana Ruvalcaba, Magdalena Reynaga, and Elena Salgado, who generously donated a large portion of the flowers.

LA VIRGEN PEREGRINA: La llevará esta semana la familia Ramos – Hernández en la Misa del Domingo a las 8:30 am.

THE PILGRIM VIRGIN: Will be taken this week by the Ramos - Hernández family at the 8:30 a.m. Sunday Mass.